

Cyngor Tref Llangollen Town Council

Cofnodion Cyfarfod y Cyngor a gynhaliwyd ar 20 Mehefin 2023.

Minutes of the Council Meeting held on 20 June 2023.

Yn bresennol:

Y Cyng Edwards, Felton, Haddy, Heath Keddie (Maer y Dref), Morris Richards-Gwilliam a Susanthan.

Present:

Cllrs Edwards. Felton, Haddy, Heath Keddie (Maer y Dref), Morris Richards-Gwilliam and Susanthan.

Mynychu:

G. Thomas (Clerc y Dref).

In attendance:

G. Thomas (Town Clerk).

Cyflwyniad.

Cyflwynodd Kimberly Mason a chynrychiolwyr y cwmni dylunio The Urbanist ddiweddariad ar y gwaith ar brosiect y Pedair Priffordd Fawr. Cadarnhaodd Ms Mason mai lluniadau trefniant cyffredinol yn dal ar ffurf drafft oedd y dyluniadau a rannwyd gyda Chyngor y Dref, ac na fyddai unrhyw ymgynghori pellach cyn i'r prosiect fynd i'r broses dendro. Fe wnaeth yr Aelodau holi tîm y prosiect, ac yna diolchodd Maer y Dref iddynt am y gwaith a wnaed hyd yma ac am y cyflwyniad.

Presentation.

Kimberly Mason and representatives of The Urbanist, the design company, presented an update on the work on the Four Great Highways project. Ms Mason confirmed that the designs shared with the Town Council were general arrangement drawings that are still in draft form and that there would be no further consultation before the project entered the tender process. The project team took question from Members following which the Town Mayor thanked them for the work done to date and the presentation.

C/27/24.

Datganiadau gan y cyhoedd.

Nid oedd unrhyw faterion i'w trafod dan yr eitem hon ar yr agenda.

Statements from the public.

There were no matters considered under this agenda item.

C/28/24.

Ymddiheuriadau am Absenoldeb.

Cynigiwyd, eiliwyd a phenderfynwyd derbyn ymddiheuriadau gan y Cyng Ryan oherwydd ymrwymiad gwaith.

Apologies for Absence.

It was proposed seconded and resolved to accept apologies from Cllr Ryan who had a work commitment.

C/29/24.

Datganiad o Fuddiant.

Dim.

Declaration of Interest.

None.

C/30/24.

a)

Cofnodion.

Cynigiwyd, eiliwyd a phenderfynwyd awdurdodi'r Cadeirydd i arwyddo cofnodion y Cyfarfod Blynyddol a gynhaliwyd ar 16.05.23.

Minutes.

It was proposed, seconded, and resolved that the Chair be authorised to sign the minutes of the Annual Meeting held on the 16.05.23.

- b) Cynigiwyd, eiliwyd a phenderfynwyd awdurdodi'r Cadeirydd i arwyddo cofnodion cyfarfodydd cyffredinol blaenorol Cyngor y Dref a gynhaliwyd ar 13.06.23, fel cofnod cywir. It was proposed, seconded, and resolved that the Chair be authorised to sign the minutes of the previous ordinary meetings of the Town Council held on 13.06.23, as a correct record.
- c) Cynigiwyd, eiliwyd a phenderfynwyd derbyn cofnodion y Pwyllgorau Rheoli Asedau a gynhaliwyd ar 28.03.2023. It was proposed, seconded, and resolved to receive the minutes of the Asset Management Committee held on the 28.03.23.

C/31/24.

Adroddiadau Ariannol.

- a) Taliadau Awdurdodedig. Cyflwynwyd y taliadau ar gyfer mis Mehefin (a fanylir isod) i'r cyfarfod.

Financial Reports.

Authorised Payments. The payments for June (detailed below) were presented to the meeting.

Cyflenwr/Supplier	Cyf/Ref	Net	TAW/VAT	Gros/Gross
Taliadau Bil/Bill Payments/ Visa				
Staff	M3	£3,200.97	£0.00	£3,200.97
CThem/HMRC	M3	£836.83	£0.00	£836.83
Barclaycard Payments	28	£20.00	£0.00	£20.00
Brenda Jones	29	£16.20	£0.00	£20.00
Border Janitorial	30	£83.48	£16.69	£100.17
Broxap Ltd	31	£3,705.00	£741.00	£4,446.00
Ben Black Woodcraft	32	£225.00	£0.00	£225.00
Canopy Tree Coare	33	£400.00	£80.00	£480.00
Good Energy	34	£463.75	£92.73	£556.48
Good Energy	35	£25.19	£1.26	£26.45
Good Energy	36	£92.37	£4.32	£96.69
Good Energy	37	£688.51	£177.15	£865.66
Derwen College	38	£2,635.78	£527.16	£3,162.94
T Edwards	39	£805.00	£0.00	£805.00
Hafren Dyfrdwy	40	£228.90	£0.00	£228.90
JDH Business Services	41	£700.00	£140.00	£840.00
Morgans	42	£32.00	£6.40	£38.40
The Rowan	43	£796.60	£0.00	£38.40
J Williams	44	£120.00	£0.00	£120.00
Ultra Clean	45	£147.74	£29.55	£177.29
Dyledion Uniongyrchol / Direct Debits Gorchymyn Sefydlog/Standing Order				
ACS Technology		£153.50	£0.00	£153.50
British Telecom		£48.95	£9.79	£58.74
CSD/DCC		£1,097.00	£0.00	£1,097.00
NEST		£246.52	£0.00	£246.52
S Johnston		£80.00	£0.00	£80.00

<p>Cynigiwyd, eiliwyd, a phenderfynwyd cymeradwyo'r taliadau.</p>	<p>It was proposed, seconded, and resolved that the payments be approved.</p>
<p>b) Datganiadau Ariannol. Cynigiwyd, eiliwyd, a phenderfynwyd derbyn a nodi'r cysoniad banc ar gyfer mis Mehefin.</p>	<p>Financial Statements. It was proposed, seconded, and resolved that the financial statement for June be received and noted.</p>
<p>c) Cysoniad banc Cynigiwyd, eiliwyd, a phenderfynwyd derbyn a nodi'r cysoniad banc ar gyfer mis Mehefin.</p>	<p>Bank reconciliation. It was proposed, seconded, and resolved to receive and note the bank reconciliation for June.</p>
<p>d) Cronfeydd wrth gefn. Rhoddodd yr Aelodau ystyriaeth i adroddiad ar lefel y cronfeydd wrth gefn. Cynigiwyd, eiliwyd, a phenderfynwyd ailddyrrannu'r tanwariant a'r ad-daliadau TAW a ddelir ar hyn o bryd yn y cyfrif cyfredol i'r cronfeydd wrth gefn fel y manylwyd yn yr adroddiad.</p>	<p>Reserves. Members considered a report on the level of reserves. It was proposed, seconded, and resolved to reallocate the underspend and VAT refunds currently held in the current account to reserves as detailed in the report.</p>
<p>e) Awdurdodiad deuol taliadau biliau. Rhoddodd yr Aelodau ystyriaeth i adroddiad ar opsiynau awdurdod deuol i gwblhau trafodion talu ar-lein a'r angen am lofnodwr banc arall. Cynigwyd, eiliwyd, a phenderfynwyd ychwanegu'r rôl awdurdod deuol at gyfrifoldebau Dirprwy Faer y Dref ac mai'r Cynghorydd Susanthan fyddai'r llofnodwr banc newydd.</p>	<p>Bill payments dual authorisation. Members considered a report on dual authority options to complete online payment transactions and the need for a replacement bank signatory. It was proposed, seconded, and resolved to add the role of a dual authority to the Deputy Town Mayor's responsibilities and that Cllr Susanthan would be a new bank signatory.</p>
<p>f) Yswiriant. Hysbyswyd yr aelodau o'r sefyllfa y bu angen newid darparwyr yswiriant y Cyngor Tref o'i herwydd. Cynigwyd, eiliwyd, a phenderfynwyd nodi ymdrechion Clerc y Dref i gael yswiriant cyn gynted ag y bo modd ac awdurdodwyd y taliad o £5,550.33.</p>	<p>Insurance. Members were appraised of the situation that resulted in the need to change the Town Council's insurance providers. It was proposed, seconded, and resolved to note the actions of the Town Clerk to expedite insurance cover and that the payment of £5,550.33 be authorised.</p>
<p>g) Ffurflen flynyddol. Rhoddodd yr Aelodau ystyriaeth i adroddiad yr archwilwyr mewnol ar ddatganiad blynyddol y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2023.</p>	<p>Annual return. Members considered the internal auditors' report on the annual return for the year ending 31st March 2023.</p>

Cynigiwyd, eiliwyd, a phenderfynwyd derbyn adroddiad yr archwilwyr mewnol, ac awdurdodi Maer y Dref i arwyddo'r Adroddiad Blynyddol.

C/32/24

Penodiadau pwyllgor.

Cynigiwyd, eiliwyd, a phenderfynwyd cymeradwyo y penodiadau canlynol Rheoli Asedau:

Y Cynghorwyr Edwards, Haddy, Ferron, Heath a Morris.

Hinsawdd, Ecoleg a Cittaslow:

Y Cynghorwyr Ferron, Felton, Heath, Richards-Gwilliam a Susanthan.

Adnoddau Dynol:

Maer y Dref, Dirprwy Faer y Dref a'r Cynghorwyr Felton, Heath a Richards-Gwilliam.

C/33/24.

Penodi Cynrychiolydd ar gyrrff allanol.

Cynigiwyd, eiliwyd, a phenderfynwyd cymeradwyo y penodiadau canlynol Hyrwyddwyr AHNE:

Y Cyng Felton

Llangollen Dementia-gyfeillgar:

Y Cyng Heath

Partneriaeth Rheoli Cyrchfan Sir Ddinbych:

Y Cyng Keddie

Ymddiriedolaeth John Mathews:

Y Cyng Heath

Prosiect Parciau Llangollen:

Y Cynghorwyr Richards-Gwilliam a Susanthan.

Seindorf Llangollen:

Y Cyng Morris

Ymddiriedolaeth Ieuentid Llangollen:

Y Cyng Edwards

Gŵyl Nadolig Llangollen:

Y Cynghorwyr Ferron a Heath

Un Llais Cymru:

Y Cyng Ryan

Llangollen Di-Blastig:

Y Cyng Keddie

Ysgol y Gwernant:

Y Cyng Richards-Gwilliam.

It was proposed, seconded, and resolved that the internal auditors report be accepted, and that the Town Mayor be authorised to sign the Annual Return.

Committee appointments.

It was proposed, seconded, and resolved to approve the following appointments

Asset Management:

Councillors Edwards, Haddy, Ferron, Heath and Morris.

Climate, Ecology and Cittaslow:

Councillors Ferron, Felton, Heath, Richards-Gwilliam and Susanthan.

Human Resources:

Town Mayor, Deputy Town Mayor

Councillors Felton, Heath and Richards-Gwilliam.

Appointment of Representative on outside bodies.

It was proposed, seconded, and resolved to approve the following appointments

AONB Champions:

Cllr Felton

Dementia Friendly Llangollen:

Cllr Heath

Denbighshire Destination Management Partnership.

Cllr Keddie

John Mathews Trust:

Cllr Heath

Llangollen Parks Project:

Cllrs Richards-Gwilliam and Susanthan.

Llangollen Silver Band:

Cllr Morris

Llangollen Youth Trust:

Cllr Edwards

Llangollen Christmas Festival:

Cllrs Ferron and Heath

One Voice Wales:

Cllr Ryan.

Plastic Free Llangollen:

Cllr Keddie

Ysgol y Gwernant:

Cllr Richards-Gwilliam.

<p>C/34/24.</p> <p>Adroddiadau Clerc y Dref.</p> <p>a) Rheolau sefydlog model newydd Rhoddodd yr Aelodau ystyriaeth i'r rheolau sefydlog model newydd a gynhyrchwyd gan Un Llais Cymru. Cynigiwyd, eiliwyd, a phenderfynwyd bod Cyngor y Dref yn mabwysiadu'r rheolau sefydlog newydd ac y byddent yn dod yn rhan o gyfansoddiad cyngor y dref.</p> <p>b) Amserlen Cyfarfodydd Rhoddodd yr Aelodau ystyriaeth i amserlen cyfarfodydd ddiwygiedig. Cynigiwyd, eiliwyd, a phenderfynwyd bod Cyngor y Dref yn mabwysiadu'r amserlen newydd ar gyfer cyfarfodydd.</p>	<p>Town Clerk's Reports.</p> <p>New model standing orders Members considered the new model standing orders produced by One Voice Wales It was proposed, seconded, and resolved that the Town Council adopts the new standing orders and that they become part of the town council's constitution.</p> <p>Schedule of Meetings. Members considered a revised schedule of meetings. It was proposed, seconded, and resolved that the Town Council adopts the new schedule of meetings.</p>
<p>C/35/24.</p> <p>Ceisiadau Cynllunio.</p> <p>03/2021/1015 Ysgubor Fferm Pendre, Pendre, Berwyn. Troi'r ysgubor yn uned llety gwyliau, cadw'r garej newydd, gosod tanc septig a gwaith cysylltiedig (yn rhannol ôl-weithredol).</p> <p>03/2021/1017 Ysgubor Fferm Pendre, Pendre, Berwyn. Troi'r ysgubor yn uned llety gwyliau, cadw'r garej newydd, gosod tanc septig a gwaith cysylltiedig (yn rhannol ôl-weithredol) (cais Adeilad Rhestredig)</p> <p>Cynigiwyd, eiliwyd, a phenderfynwyd na ddylid codi unrhyw wrthwynebiad i'r ceisiadau hyn.</p> <p>03/2023/0368 9 Stryd y Castell. Tynnu blwch diogelwch noson allanol ac ATM gan gynnwys gwneud yn iawn, tynnu arwyddion a gwaith cysylltiedig.</p> <p>Rhoddodd Aelodau'r Cyngor ystyriaeth i'r cais hwn. Er y deallwyd nad yw cael gwared ar beiriant ATM yn ystyriaeth gynllunio berthnasol, roedd yr Aelodau'n</p>	<p>Planning Applications.</p> <p>03/2021/1015 Pendre Farm Barn, Pendre, Berwyn. Conversion of barn to form a holiday accommodation unit, retention of replacement garage, installation of a septic tank and associated works (partly retrospective)</p> <p>03/2021/1017 Pendre Farm Barn, Pendre, Berwyn. Conversion of barn to form a holiday accommodation unit, retention of replacement garage, installation of a septic tank and associated works (partly retrospective) (Listed Building application)</p> <p>It was proposed, seconded, and resolved that no objections be raised in respect of these applications.</p> <p>03/2023/03689 Castle Street. Removal of external night safe and ATM including making good, removal of signage and associated works.</p> <p>Members of the Town Council considered the above application and whilst it was understood that the removal of an ATM is not a material planning consideration</p>

bryderus ynghylch colli'r cyfleuster hwn o Stryd y Castell yng nghanol y dref.

Cynigwyd, eiliwyd, a phenderfynwyd na ddylid codi unrhyw wrthwynebiad i'r cais hwn.

they were concerned about the loss of this facility from Castle Street within the town centre.

It was proposed, seconded, and resolved that no objections be raised in respect of this application.

C/36/24.

Gohebiaeth Cynllunio.

- a) Gorchymyn Cadw Coed yn Ffordd Dinbren.

Cynigiwyd, eiliwyd, a phenderfynwyd na ddylid gwrthwyn hyn.

Planning correspondence.

Dinbren Road Tree Preservation Order.

It was proposed, seconded, and resolved that no objections be raised.

- b) Safleoedd Ymgeisiol Cynllun Datblygu Lleol.

Cynigiwyd, eiliwyd, a phenderfynwyd y byddai Clerc y Dref yn anfon y safbwyntiau a fynegwyd gan y Cyngor ymlaen.

Local Development Plan Candidate Sites.

It was proposed, seconded, and resolved that the Town Clerk would forward the views expressed by the Council.

C/37/24.

Gohebiaeth.

Rhoddodd yr Aelodau ystyriaeth i'r arolwg fel rhan o'r ymgynghoriad cyhoeddus ar Bremiymau Treth y Cyngor ar Dai Gwag Hirdymor ac ar Ail Gartrefi.

Cynigwyd, eiliwyd, a phenderfynwyd y byddai Clerc y Dref yn anfon barn y Cyngor ymlaen ar yr ymgynghoriad cyhoeddus ar Bremiymau Treth y Cyngor ar Dai Gwag Hirdymor ac Ail Gartrefi.

Correspondence.

Members considered the survey as part of the public consultation on Council Tax Premiums on Long Term Empty Homes and Second Homes

It was proposed, seconded, and resolved that the Town Clerk would forward the views of the Council on the public consultation on Council Tax Premiums on Long Term Empty Homes and Second Homes.

Gan nad oedd unrhyw eitemau pellach, daeth y cyfarfod i ben am 7.58 yh.

There being no further items the meeting closed at 7.58 pm.

Lofnodi / Signed _____

Dyddiedig / Dated 18.07.2023